



Störungssuche und Reparaturanleitung

Eberspächer®

J. Eberspächer GmbH & Co. Eberspächerstr. 24 D - 73730 Esslingen

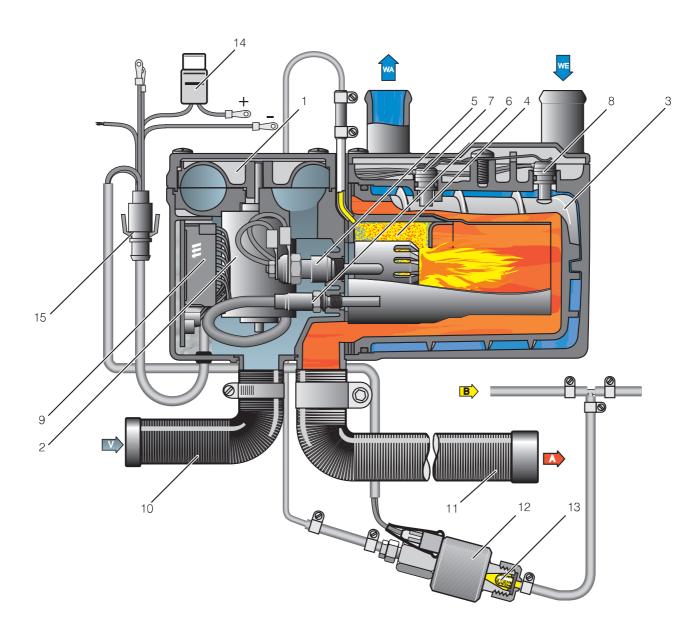
Telefon (zentral) (0711) 939 - 00 Telefax (0711) 939 - 0500

www.eberspaecher.de

Die Störungssuche und Reparaturanleitung ist für folgende Heizgeräte - Ausführungen gültig

HYDRONIC B	Bestell Nr.	HYDRONIC	Bestell Nr.
B 4 W SC - 12 Volt / Komplettpaket B 4 W SC - 12 Volt B 4 W SC - 12 Volt / Komplettpaket	20 1752 05 00 00 20 1770 05 00 00 20 1784 05 00 00	D 3 W Z - 12 Volt D 5 W Z - 12 Volt	25 1926 00 00 00 25 1988 05 00 00
B 4 W SC - 12 Volt B 4 W SC - 12 Volt / Komplettpaket B 5 W SC - 12 Volt	20 1789 05 00 00	D 4 W SC - 12 Volt D 4 W SC - 12 Volt / Komplettpaket D 4 W SC - 12 Volt / Komplettpaket D 4 W SC - 12 Volt	25 1917 01 00 00 25 1917 05 00 00 25 2082 05 00 00 25 2096 05 00 00
B 5 W SC - 12 Volt / Komplettpaket B 5 W SC - 12 Volt		D 4 W SC - 12 Volt / Komplettpaket	25 2097 05 00 00
B 5 W SC - 12 Volt B 5 W SC - 12 Volt / Komplettpaket B 5 W SC - 12 Volt	20 1791 05 00 00 20 1792 05 00 00 20 1794 05 00 00	D 5 W SC - 12 Volt D 5 W SC - 12 Volt / Komplettpaket D 5 W SC - 12 Volt / Komplettpaket D 5 W SC - 12 Volt D 5 W SC - 12 Volt	25 1920 05 00 00 25 1975 05 00 00 25 2083 05 00 00 25 2098 05 00 00 25 2099 05 00 00
Inhaltsverzeichnis	Seite		Seite
Schnittbild • HYDRONIC D 3 W Z	2	Prüfung der Fühler	11
• HYDRONIC D 4 W SC / D 5 W SC	3	Schaltplan • HYDRONIC D 3 W Z	12
HYDRONIC B 4 W SC / B 5 W SC	4	• HYDRONIC D 5 W Z	13
Funktionsbeschreibung	5	• HYDRONIC D 4 W SC / D 5 W SC	
Bei Störungen vorab prüfen	6	HYDRONIC B 4 W SC / B 5 W SC.	14 - 15/2
Funktions - und Störungstest		Reparaturanleitung • HYDRONIC D 3 W Z HYDRONIC D 5 W Z	16 - 19
Diagnosetest mit dem JE-Diagnose Moduluhr durchführen		HYDRONIC D 4 W SC / D 5 W SC .	20 - 23
Kontrllwerte	10	HYDRONIC B 4 W SC / B 5 W SC .	24 - 27

Schnittbild Hydronic D3W Z



Teileliste

- Verbrennungsluftgebläse Elektromotor
- 2
- Wärmetauscher Brennkammer 3
- 4
- Glühstift
- Flammfühler
- Temperaturfühler Überhitzungsfühler

- 10
- 11
- 12
- Steuergerät Verbrennungsluftschlauch Abgasrohr Dosierpumpe Topfsieb eingebaut in Dosierpumpe 13
- 14
- Hauptsicherung Schnittstelle / 8 poliger Stecker 15

Abgas Brennstoff В

Verbrennungsluft Wasseraustritt WA

WE Wassereintritt

Funktionsbeschreibung

Hydronic D3W Z

Liefert der Fahrzeugmotor zu wenig Wärme (in der Warmlaufphase, im Stadtverkehr, im Stau ...), schaltet sich der Zuheizer automatisch ein und unterstützt die fahrzeugeigene Heizung in 2 Stufen:

GROSS - 3300 W)

bzw.) Wärmestrom.

KLEIN - 1600 W)

Alle Start- und Regelfunktionen, sowie die Nachlauffunktion zum Abkühlen nach dem Ausschalten laufen vollautomatisch ab. Die elektrische Stromversorgung ist über eine 25 A Hauptsicherung abgesichert.

Bezüglich Steuer- und Sicherheitseinrichtungen beachte die nachfolgend aufgeführte Funktionsbeschreibung zur Hydronic D4W SC.

Hydronic D4W SC / D5W SC / B4W SC / B5W SC

Je nach Schaltung kann das Heizgerät als reiner Standheizer oder kombinierter Stand- und Zuheizer betrieben werden, um zu geringe Wärmeabgabe des Fahrzeugmotors auszugleichen.

Standheizbetrieb

Einschalten

Mit dem Einschalten leuchtet die Kontrollampe im Bedienelement (Schalter, Schaltuhr ...) auf.

Die Wasserpumpe läuft an und nach einem bestimmten Programm mit Vorspülen und Vorglühen setzen Verbrennungsluftgebläse, Glühstift und Dosierpumpe die Verbrennung in Gang.

Wenn sich eine stabile Flamme gebildet hat, wird der Glühstift zeitgesteuert abgeschaltet.

Heizbetrieb

Je nach Wärmebedarf regelt die Hydronic in den Stufen

	D4W SC	D5W SC	B4W SC	B5W SC
PO- WER	4000 W		4000 W	
GROSS	3300 W	5000 W	3300 W	5000 W
KLEIN	1600 W	2400 W	1500 W	1500 W
AUS	Regelpause	Regelpause	Regelpause	Regelpause

Dabei sind die Temperaturschwellen fest in das elektronische Steuergerät einprogrammiert.

Ist der Wärmebedarf in Stufe "KLEIN" so gering, daß die Kühlwassertemperatur 85 °C erreicht, regelt das Gerät in die Regelpause. Es schließt sich der Nachlauf von ca. 100 Sek. mit großer Gebläsedrehzahl an. Die Kontrollampe leuchtet auch in der Regelpause und die Wasserpumpe läuft bis zum Regelstart weiter.

Wird das Heizgerät ausgeschaltet oder tritt eine Störab-

schaltung ein, erfolgt der Gebläsenachlauf mit kleiner Gebläsedrehzahl.

ACHTUNG:

Vor dem Einschalten bzw. Vorprogrammieren des Heizbetriebes den Heizungshebel des Fahrzeuges auf "WARM" (Maximalstellung) und das Gebläse auf "langsame Stufe" (geringer Stromverbrauch) einstellen.

Steuer- und Sicherheitseinrichtungen

Die Flamme wird durch den Flammfühler (6) überwacht, die max. zulässige Temperatur durch den Überhitzungsfühler (8). Beide beeinflussen das Steuergerät, welches das Gerät bei Störungen abschaltet.

- Zündet die Heizung innerhalb 90 Sekunden nach Beginn der Brennstofförderung nicht, wird der Start wiederholt.
 - Zündet die Heizung nach abermals 90 Sekunden Brennstofförderung nicht, erfolgt eine Störabschaltung.
- 2. Geht die Flamme während des Betriebes von selbst aus, wird zunächst ein neuer Start durchgeführt. Zündet die Heizung innerhalb 90 Sekunden nach dem Einschalten der Brennstofförderung nicht oder zündet sie zwar, geht aber wieder aus, erfolgt die Störabschaltung. Durch Aus- und Wiedereinschalten kann die Störabschaltung wieder aufgehoben werden.
- Bei Überhitzung (Wassermangel, schlecht entlüfteter Kühlwasserkreislauf) spricht der Überhitzungsfühler (8) an, die Brennstoffzufuhr wird unterbrochen, anschließend erfolgt eine Störabschaltung. Nachdem die Überhitzungsursache beseitigt ist, kann das Gerät durch Aus- und Wiedereinschalten wieder gestartet werden (Voraussetzung: Gerät ist genügend abgekühlt).
- 4. Sinkt die Spannung unter ca. 10 Volt, oder steigt sie über ca. 16 Volt, erfolgt eine Störabschaltung.
- 5. Bei defektem Glühstift und unterbrochener elektrischer Leitung zur Dosierpumpe startet das Heizgerät nicht.
- 6. Der drehzahlgeregelte Brennermotor wird permanent überwacht. Im Fehlerfall, wenn er nicht anläuft oder blockiert wird, erfolgt eine Störabschaltung.

Bitte beachten!

Bei Elektroschweißarbeiten am Fahrzeug ist zum Schutz des Steuergerätes der Pluspol von der Batterie abzuklemmen und an Masse zu legen.

Bei Störungen prüfen Sie vorab

- Kraftstoff im Tank?
- Sicherungen in Ordnung?
- Elektrische Leitungen, Verbindungen und Anschlüsse in Ordnung?
- Verbrennungsluftführung und Abgasführung frei?

Bei rußender Verbrennung folgendes prüfen:

Verbrennungsluftführung oder Abgasführung verdämmt? Verdämmung beseitigen. Dosierpumpe fördert zuviel? Brennstoffmenge messen, ggf. Dosierpumpe austauschen. Ablagerungen im Wärmetauscher? Wärmetauscher reinigen, ggf. austauschen.

Funktions- und Störungstest

Anschluß JE-Diagnosegerät an der Hydronic D3W Z bzw. Hydronic D4W SC / D5W SC / B4W SC / B5W SC mit Adapterkabel (siehe nachstehendes Bild)

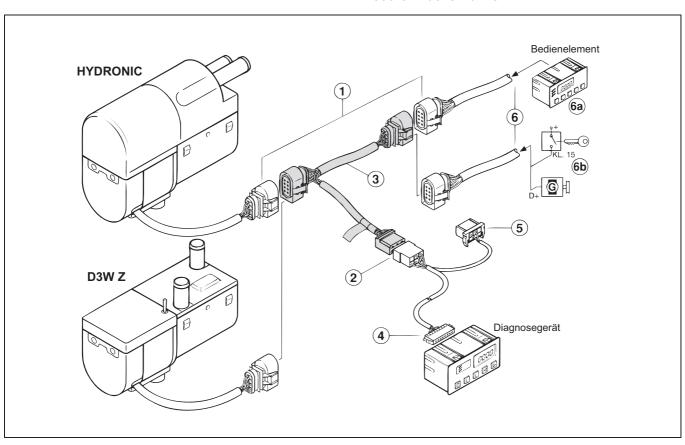
Bestell-Nr. Adapterkabel 22 1000 30 71 00

- Steckverbindung Kabelstrang Bedienelement/Leitungsbaum (1) trennen.
- Adapterkabel (3) am Kabelstrang (2) Diagnosegerät anschließen.
- 3. Adapterkabel (3) am Kabelstrang Bedienelement und am Leitungsbaum anschließen.
- 4. 8poligen Flachstecker (4) am Diagnosegerät anschließen.
- 5. Stecker (5) bleibt frei.

- 6. Diagnoseabfrage starten.
 - 6a. bei HYDRONIC
 - Heizung über Bedienelement einschalten 6b. bei Zuheizer D3W Z
 - Zündung einschalten und Motor starten.
 - Wenn ein 5°-Temperaturschalter eingebaut ist, muß dieser für die Inbetriebnahme überbrückt werden.

Wichtig! Reihenfolge beim Anschließen einhalten.

Diagnosetest mit dem JE-Diagnosegerät bzw. Moduluhr durchführen



Bestell-Nr. Diagnosegerät 22 1512 89 00 00

Die Störung wird vom Diagnosegerät als 3stellige Ziffer angezeigt. Störcode, die Beschreibung der Störung und die Abhilfemaßnahmen werden auf Seite 8 und 9 beschrieben.

Störd	code Fehlerbeschreibung	Kommentar • Abhilfemaßnahmen
010	Überspannung - Abschalten	Überspannung liegt min. 20 Sekunden ohne Unterbrechung am Steuergerät an> HYDRONIC ohne Funktion. • Steckerverbindung B1/S1 trennen, den Fahrzeugmotor starten, die Spannung im Stecker B1 zwischen Kammer 1 (Kabel 2,5² rt) und Kammer 2 (Kabel 2,5² br) messen. Ist die Spannung >15 Volt bzw. >28 Volt, dann den Lichtmaschinenregler bzw. die Batterie prüfen.
011	Unterspannung - Abschalten	 Unterspannung liegt min. 20 Sekunden ohne Unterbrechung am Steuergerät an> HYDRONIC ohne Funktion. Steckerverbindung B1/S1 trennen, der Fahrzeugmotor ist ausgeschaltet, die Spannung im Stecker B1 zwischen Kammer 1 (Kabel 2,5² rt) und Kammer 2 (Kabel 2,5² br) messen. Ist die Spannung <10 Volt bzw. <20 Volt, dann die Sicherungen, die Versorgungsleitungen, die Masseverbindungen und den Plusstützpunkt an der Batterie auf Spannungsabfall (Korrosion) prüfen.
012	Überhitzung (Software - Schwellwert)	 Temperatur am Überhitzungsfühler >125 °C. Wasserkreislauf prüfen: sämtliche Schlauchverbindungen auf Dichtheit prüfen ist eine Drossel im Wasserkreislauf eingebaut? wurde beim Einbau von Thermostat und Rückschlagventil die Durchflußrichtung beachtet? ist der Wasserkreislauf sorgfältig entlüftet? Funktion der Wasserpumpe prüfen. Temperaturfühler und Überhitzungsfühler prüfen, ggf. wechseln - siehe Kontrollwerte.
014	Mögliche Überhitzung erkannt (Differenzauswertung) Bitte beachten! Die HYDRONIC mit dem Fertigungsdatum bis 12.97 hat folgende Werte: Differenz der Temperaturwerte vom Überhitzungsfühler und Temperaturfühler >15 K. Wassertemperatur am Überhitzungsfühler min. 70 °C.	Differenz der Temperaturwerte von Überhitzungsfühler und Temperaturfühler >25 K. Voraussetzung für diese Störcode - Anzeige ist, daß die HYDRONIC in Betreib ist und die Wassertemperatur am Überhitzungsfühler min. 80 °C erreicht hat. • Wasserkreislauf prüfen: - sämtliche Schlauchverbindungen auf Dichtheit prüfen ist eine Drossel im Wasserkreislauf eingebaut? - wurde beim Einbau von Thermostat und Rückschlagventil die Durchflußrichtung beachtet? - ist der Wasserkreislauf sorgfältig entlüftet? - Funktion der Wasserpumpe prüfen. • Temperaturfühler und Überhitzungsfühler prüfen, ggf. austauschen - siehe Kontrollwerte.
015	Betriebssperre - zulässige Anzahl von 10 möglichen Überhitzungen ist überschritten	 Das Steuergerät ist verriegelt. Entriegelung des Steuergerätes durch Löschen des Fehlerspeichers mit der Moduluhr oder dem Diagnosegerät. Wasserkreislauf prüfen: sämtliche Schlauchverbindungen auf Dichtheit prüfen ist eine Drossel im Wasserkreislauf eingebaut? wurde beim Einbau von Thermostat und Rückschlagventil die Durchflußrichtung beachtet? ist der Wasserkreislauf sorgfältig entlüftet? Funktion der Wasserpumpe prüfen.



Störcode

Fehlerbeschreibung

Kommentar

Abhilfemaßnahmen

017 Überhitzung erkannt - NOT AUS (Hardware-Schwellwert)

Temperatur am Überhitzungsfühler >130 °C.

- Wasserkreislauf prüfen:
 - sämtliche Schlauchverbindungen auf Dichtheit prüfen
 - ist eine Drossel im Wasserkreislauf eingebaut?
 - wurde beim Einbau von Thermostat und Rückschlagventil die Durchflußrichtung beachtet ?
 - ist der Wasserkreislauf sorgfältig entlüftet?
 - Funktion der Wasserpumpe prüfen.
- Temperaturfühler und Überhitzungsfühler prüfen, ggf. wechseln siehe Kontrollwerte.

- 020 Glühstift Unterbrechung
- 021 Glühstiftausgang Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß

Achtung!

Bei der *HYDRONIC* - 12 Volt die Funktionsprüfung mit max. 8 Volt durchführen.

Bei der *HYDRONIC* - 24 Volt die Funktionsprüfung mit max. 18 Volt durchführen.

Werden die Spannungswerte überschritten, wird der Glühstift zerstört.

Auf Kurzschlußfestigkeit des Netzgerätes achten.

- Funktionsprüfung des Glühstiftes im eingebauten Zustand durchführen, hierzu aus dem 14poligen Stecker, Kammer 9 das Kabel 1,5² ws und aus Kammer 12 das Kabel 1,5² br ausklipsen.
 Eine Spannung von 8 V bzw. 18 V ±0,1 V am Glühstift anlegen und nach 25 Sek. die Stromstärke messen.
 Bei folgenden Werten ist der Glühstift i.O, weichen die Werte ab Glühstift austauschen.
 Glühstift 8 Volt Stromstärke = 8,5 A_{1,5 A}
 Glühstift 18 Volt Stromstärke = 4,5 A ±1,5 A
- Wenn Glühsift i.O., den Leitungsstrang vom Glühstift auf Beschädigung und auf Durchgang prüfen.
- Bei Störcode 021 zusätzlich am Glühstift die Montage des Anschlußstückes und der Wellscheibe kontrollieren. Leitungsstrang auf Kurzschluß prüfen.

030 Drehzahl des Verbrennungsluftgebläsemotors außerhalb des zulässigen Bereiches

Achtung!

Bei der *HYDRONIC* - 12 Volt die Funktionsprüfung mit max. 8,2 Volt + 0,2 Volt durchführen. Bei der *HYDRONIC* - 24 Volt die Funktionsprüfung mit max. 15 Volt + 0,2 Volt durchführen. Auf richtigen Anschluß der Leitungen Plus (br) und Minus (sw) achten.

Auf Kurzschlußfestigkeit des Netzgerätes achten.

Gebläserad oder Verbrennungsluftgebläsemotor blockiert (festgefroren, verschmutzt, schwergängig, Leitungsstrang streift am Wellenende ...).

- Blockierung beseitigen.
- Drehzahlmessung des Verbrennungsluftgebläsemotors mit max. 8,2 Volt + 0,2 Volt bzw. 15 Volt + 0,2 Volt durchführen, hierzu aus dem 14poligen Stecker, Kammer 14 das Kabel 0,75² br und aus Kammer 13 das Kabel 0,75² sw ausklipsen.

Am Wellenende des Verbrennungsluftgebläsemotor eine Markierung anbringen und die Drehzahl mit einem berührungslosen Drehzahlmeßgerät messen. Ist die gemessene Drehzahl < 10000 U/min, dann das Verbrennungsluftgebläse austauschen. Ist die gemessene Drehzahl >10000 U/min, dann das Steuergerät austauschen.

031 Verbrennungsluftgebläsemotor - Unterbrechung

Achtung!

Bei der *HYDRONIC* - 12 Volt die Funktionsprüfung mit max. 8,2 Volt + 0,2 Volt durchführen. Bei der *HYDRONIC* - 24 Volt die Funktionsprüfung mit max. 15 Volt + 0,2 Volt durchführen. Auf richtigen Anschluß der Leitungen Plus / Minus achten

Auf Kurzschlußfestigkeit des Netzgerätes achten.

- Leitungsstrang des Verbrennungsluftgebläsemotors auf richtige Verlegung und auf Beschädigung prüfen.
- Drehzahlmessung des Verbrennungsluftgebläsemotors mit max. 8,2 Volt + 0,2 Volt bzw. 15 Volt + 0,2 Volt durch führen, hierzu aus dem 14poligen Stecker, Kammer 14 das Kabel 0,75² br und aus Kammer 13 das Kabel 0,75² sw ausklipsen.

Am Wellenende des Verbrennungsluftgebläsemotor eine Markierung anbringen und die Drehzahl mit einem berührungslosen Drehzahlmeßgerät messen. Ist die gemessene Drehzahl < 10000 U/min, dann das Verbrennungsluftgebläse austauschen. Ist die gemessene Drehzahl >10000 U/min, dann das Steuergerät austauschen.

Störe	code Fehlerbeschreibung	Kommentar • Abhilfemaßnahmen
032	Verbrennungsluftgebläsemotor - Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß	Gebläserad oder Verbrennungsluftgebläsemotor blockiert (verschmutzt, schwergängig, Leitungsstrang streift am Wellenende).
	Achtung! Bei der HYDRONIC - 12 Volt die Funktionsprüfung mit max. 8,2 Volt + 0,2 Volt durchführen. Bei der HYDRONIC - 24 Volt die Funktionsprüfung mit max. 15 Volt + 0,2 Volt durchführen. Auf richtigen Anschluß der Leitungen Plus / Minus achten.	 Blockierung beseitigen Vor der Funktionsprüfung des Verbrennungsluftgebläse motors eine Widerstandsmessung durchführen. Ist der gemessene Widerstand < 2 kΩ, dann besteht Masseschluß - Verbrennungsluftgebläse austauschen. Ist der gemessene Widerstand > 2 kΩ, dann besteht kein Masseschluß - Drehzahl des Verbrennungsluft-
	Auf Kurzschlußfestigkeit des Netzgerätes achten.	gebläsemotors messen. • Drehzahlmessung des Verbrennungsluftgebläsemotors mit max. 8,2 Volt + 0,2 Volt bzw. 15 Volt + 0,2 Volt durc führen, hierzu aus dem 14poligen Stecker, Kammer 14 das Kabel 0,75² br und aus Kammer 13 das Kabel 0,75² sw ausklipsen. Am Wellenende des Verbrennungsluftgebläsemotor eine Markierung anbringen und die Drehzahl mit einem berührungslosen Drehzahlmeßgerät messen. Ist die gemessene Drehzahl < 10000 U/min, dann das Verbrennungsluftgebläse austauschen. Ist die gemessene Drehzahl > 10000 U/min, dann das Steuergerät austauschen.
038	Relaisansteuerung des Fahrzeuggebläses - Unterbrechung	Elektrische Leitung zum Relais prüfen Unterbrechung beseitigen, ggf. Relais austauschen.
039	Relaisansteuerung des Fahrzeuggebläses - Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß	 Relais abziehen, wird dann der Störcode 038 angezeig ist das Relais defekt - Relais austauschen.
041	Wasserpumpe - Unterbrechung	 Zuleitung zur Wasserpumpe auf Durchgang prüfen, hierzu aus dem 14poligen Stecker, Kammer 10 das Kabel 0,5² br und aus Kammer 11 das Kabel 0,5² vi ausklipsen. Unterbrechung beseitigen, ggf Wasserpumpe austauschen.
042	Wasserpumpe - Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß	 Steckerverbindung im Kabelstrang "Wasserpumpe" trennen, wird dann der Störcode 041 angezeigt ist die Wasserpumpe defekt - Wasserpumpe austauschen.
047	Dosierpumpe - Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß	 Steckerverbindung im Kabelstrang "Dosierpumpe" trennen, wird dann der Störcode 048 angezeigt ist die Dosierpumpe defekt - Dosierpumpe austauschen.
048	Dosierpumpe - Unterbrechung	 Kabelstrang der Dosierpumpe auf Durchgang pr üfen. Unterbrechung beseitigen, ggf Dosierpumpe austauschen.
050	Betriebssperre wegen zu vieler erfolgloser Startversuche (10 Startversuche, zusätzlich für jeden Startversuch eine Startwiederholung)	 Zuviele Startversuche, das Steuergerät ist verriegelt. Entriegelung des Steuergerätes durch Löschen des Fehlerspeichers mit der Moduluhr oder dem Diagnosegerät. Brennstoffmenge und Kraftstoffversorgung prüfen.



Störcode Fehlerbeschreibung		Kommentar • Abhilfemaßnahmen	
051	Zeitüberschreitung - Kaltblasen	Beim Start meldet der Flammfühler länger als 240 sec. eine Temperatur >70 °C. • Abgas- und Verbrennungsluftführung prüfen. • Flammfühler prüfen - siehe Kontrollwerte Seite.	
052	Sicherheitszeit-Überschreitung	 Abgas- und Verbrennungsluftführung prüfen. Brennstoffmenge und Kraftstoffversorgung prüfen. Bei HYDRONIC B 5 W S das Sieb - eingesetzt im Stutzen - reinigen ggf. erneuern. 	
053	Flammenabbruch aus Regelstufe "Groß"	Warnung	
056	Flammenabbruch aus Regelstufe "KLEIN"	Die HYDRONIC führt bei Flammenabbruch aus Regelstufe "Groß" bzw. "Klein" und bei noch zulässigen Startversuchen einen neuen Start durch, ggf. mit anschließender Startwiederholung. War der Neustart bzw. die Startwiederholung erfolgreich, wird die Störcode - Anzeige gelöscht. Störung (weil kein neuer Startversuch mehr zulässig ist) Abgas- und Verbrennungsluftführung prüfen. Brennstoffmenge und Kraftstoffversorgung prüfen. Flammfühler prüfen - siehe Störcode 064 und 065.	
060	Temperaturfühler - Unterbrechung Bitte beachten! Die Prüfung mit einer Brücke im 14poligen Stecker kann nur durchgeführt werden, wenn die HYDRONIC noch im Fahrzeug eingebaut ist oder wenn ein Prüfstand vorhanden ist.	 Steuergerät abbauen und das Anschlußkabel des Temperaturfühlers auf Beschädigungen kontrollieren. Ist der Leitungsstrang i.O, dann den Temperaturfühler kurzschließen - Kabel im 14poligen Stecker von Kammer 3 nach Kammer 4 verlegen. HYDRONIC einschalten wird Störcode 061 angezeigt, dann den Temperaturfühler ausbauen und prüfen. wird weiter Störcode 060 angezeigt, dann das Steuergerät prüfen, ggf. Steuergerät austauschen. 	
061	Temperaturfühler - Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß Bitte beachten! Die Prüfung kann nur durchgeführt werden, wenn die HYDRONIC noch im Fahrzeug eingebaut ist oder wenn ein Prüfstand vorhanden ist.	 Steuergerät abbauen und das Anschlußkabel des Temperaturfühlers auf Beschädigungen kontrollieren. Ist der Leitungsstrang i.O, dann den 14pol. Stecker am Steuergerät abziehen, das Kabel 0,5² bl aus Kammer 3 und das Kabel 0,5² bl aus Kammer 4 ausklipsen. Den 14pol. Stecker am Steuergerät aufstecken und die HYDRONIC einschalten wird Störcode 060 angezeigt, dann den Temperaturfühler ausbauen und prüfen. wird weiter Störcode 061 angezeigt, dann das Steuergerät prüfen, ggf. Steuergerät austauschen. 	
064	Flammfühler - Unterbrechung Bitte beachten! Die Prüfung mit einer Brücke im 14poligen Stecker kann nur durchgeführt werden, wenn die HYDRONIC noch im Fahrzeug eingebaut ist oder wenn ein Prüfstand vorhanden ist.	 Steuergerät abbauen und das Anschlußkabel des Flammfühlers auf Beschädigungen kontrollieren. Ist der Leitungsstrang i.O, dann den Flammfühler kurzschließen - Kabel im 14poligen Stecker von Kammer 1 nach Kammer 2 verlegen. HYDRONIC einschalten wird Störcode 065 angezeigt, dann den Flammfühler ausbauen und prüfen. wird weiter Störcode 064 angezeigt, dann das Steuer- gerät prüfen, ggf. Steuergerät austauschen. 	

Störd	code Fehlerbeschreibung	Kommentar • Abhilfemaßnahmen		
065	Flammfühler - Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß Bitte beachten! Die Prüfung kann nur durchgeführt werden, wenn die HYDRONIC noch im Fahrzeug eingebaut ist oder wenn ein Prüfstand vorhanden ist.	 Steuergerät abbauen und das Anschlußkabel des Flammfühlers auf Beschädigungen kontrollieren. Ist der Leitungsstrang i.O, dann den 14pol. Stecker am Steuergerät abziehen, das Kabel 0,5² bl aus Kammer 1 und das Kabel 0,5² br aus Kammer 2 ausklipsen. Den 14pol. Stecker am Steuergerät aufstecken und die HYDRONIC einschalten wird Störcode 064 angezeigt, dann den Flammfühler ausbauen und prüfen. wird weiter Störcode 065 angezeigt, dann das Steuergerät prüfen, ggf. Steuergerät austauschen. 		
071	Überhitzungsfühler - Unterbrechung Bitte beachten! Die Prüfung mit einer Brücke im 14poligen Stecker kann nur durchgeführt werden, wenn die <i>HYDRONIC</i> noch im Fahrzeug eingebaut ist oder wenn ein Prüfstand vorhanden ist.	 Steuergerät abbauen und das Anschlußkabel des Überhitzungsfühlers auf Beschädigungen kontrollieren. Ist der Leitungsstrang i.O, dann den Überhitzungsfühler kurzschließen - Kabel im 14poligen Stecker von Kammer 5 nach Kammer 6 verlegen. HYDRONIC einschalten wird Störcode 072 angezeigt, dann den Überhitzungsfühler ausbauen und prüfen. wird weiter Störcode 071 angezeigt, dann das Steuergerät prüfen, ggf. Steuergerät austauschen. 		
072	Überhitzungsfühler - Kurzschluß, Überlast oder Masseschluß Bitte beachten! Die Prüfung kann nur durchgeführt werden, wenn die HYDRONIC noch im Fahrzeug eingebaut ist oder wenn ein Prüfstand vorhanden ist.	 Steuergerät abbauen und das Anschlußkabel des Überhitzungsfühlers auf Beschädigungen kontrollieren. Ist der Leitungsstrang i.O, dann den 14pol. Stecker am Steuergerät abziehen, das Kabel 0,5² rt aus Kammer 5 und das Kabel 0,5² rt aus Kammer 6 ausklipsen. Den 14pol. Stecker am Steuergerät aufstecken und die HYDRONIC einschalten wird Störcode 071 angezeigt, dann den Überhitzungsfühler ausbauen und prüfen. wird weiter Störcode 072 angezeigt, dann das Steuergerät prüfen, ggf. Steuergerät austauschen. 		
090 /	092 - 103 Steuergerät defekt	Steuergerät austauschen.		
091	externe Störspannung	Störung des Steuergerätes durch Störspannungen aus dem Bordnetz, mögliche Ursachen: schlechte Batterien, Ladegeräte, andere Störquellen; Störspannungen beseitigen.		

Störungen die das Diagnosesystem nicht anzeigt

Fehlerbeschreibung	Kommentar • Abhilfemaßnahmen
HYDRONIC startet nicht	Nach dem Einschalten der HYDRONIC starten sofort die Wasserpumpe und das Fahrzeuggebläse. • Temperaturfühler ausbauen und prüfen.
	Nach dem Einschalten der HYDRONIC startet das Fahrzeuggebläse - Funktion "Standlüften" ist aktiviert. • Schalter "Standlüften" auf "AUS" stellen.

Kontrollwerte

Drehzahl des Gebläsemotors (bei 8 Volt):

	Hydronic D3W Z	Hydronic D4W SC	Hydronic D5W SC	Hydronic B4W SC	Hydronic B5W SC
- Power:		10500 ± 900 U/min		10600 ± 900 U/min	
- Groß:	8000 ± 800 U/min	8000 ± 800 U/min	10500 ± 900 U/min	8800 ± 800 U/min	11000 ± 900 U/min
- Klein:	4500 ± 800 U/min	4500 ± 800 U/min	5500 ± 800 U/min	4600 ± 800 U/min	4600 ± 900 U/min

Dosierpumpe: ca. 10 Ω

Messung der Brennstoffmenge

ACHTUNG! Brennstoffmessung nur bei ausreichend geladener Batterie durchführen. Am Steuergerät sollen während der Messung mindestens 11 Volt oder max. 13 Volt anliegen.

1. Vorbereitung

Abdeckung, Dosierpumpe abbauen (nur Hydronic D4W SC / D5W SC)

Brennstoffleitung vom Heizgerät bzw. vom Brennkammeranschluß (Hydronic D4W SC / D5W SC) abziehen und in ein Meßglas einleiten.

Heizgerät einschalten; wenn Brennstoff gleichmäßig gefördert wird (ca. 40 Sek. nach dem Einschalten), ist die Brenstoffleitung befüllt und entlüftet.

Heizgerät ausschalten und Meßglas entleeren.

2. Messung

Heizgerät einschalten.

Brennstofförderung beginnt ca. 40 Sek. nach dem Einschalten.

Meßglas während der Messung in Glühstifthöhe halten. Nach 90 Sek. Brennstofförderung wird diese automatisch abgeschaltet.

Heizgerät ausschalten.

Brennstoffmenge im Meßglas ablesen.

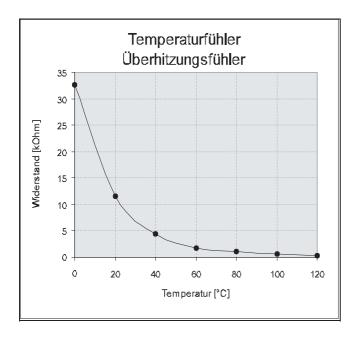
3. Auswertung

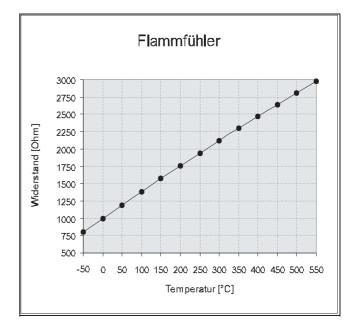
Sollwert	Hydronic D3W Z	Hydronic D4W SC	Hydronic D5W SC	Hydronic B4W SC	Hydronic B5W SC
max.:	7,8 cm ³ / 90 s	7,7 cm ³ / 90 s	8,6 cm ³ / 90 s	10,7 cm ³ / 90 s	12,0 cm ³ / 90 s
min.:	6,8 cm ³ / 90 s	6,7 cm ³ / 90 s	7,5 cm ³ / 90 s	9,3 cm ³ / 90 s	10,5 cm ³ / 90 s

Liegt die gemessene Brennstoffmenge über oder unter dem Sollwert, muß die Dosierpumpe ausgetauscht werden.

Prüfung der Fühler

Die Prüfung der Fühler erfolgt durch Messung des Widerstandes bei aktueller Temperatur, siehe nachfolgende Diagramme.

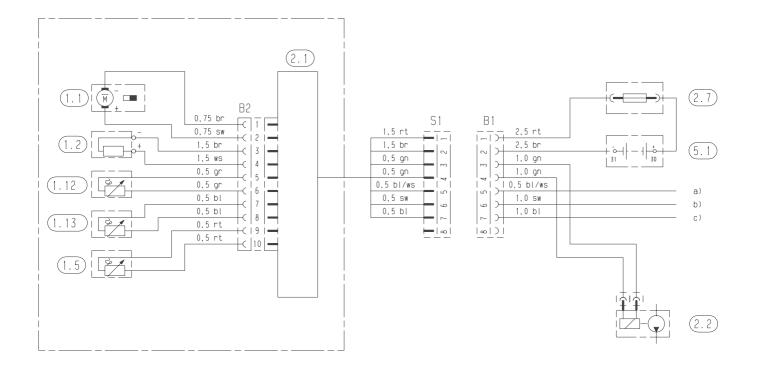


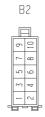


 $R > 2 M\Omega = Unterbrechung$ $R < 50 M\Omega = Kurzschluß$

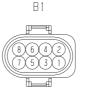
 $R > 3400~\Omega = Unterbrechung$ $R < 50~\Omega = Kurzschluß$

Schaltplan HYDRONIC D 3 W Z - 12 Volt Ausführung 25 1926 00 00 00









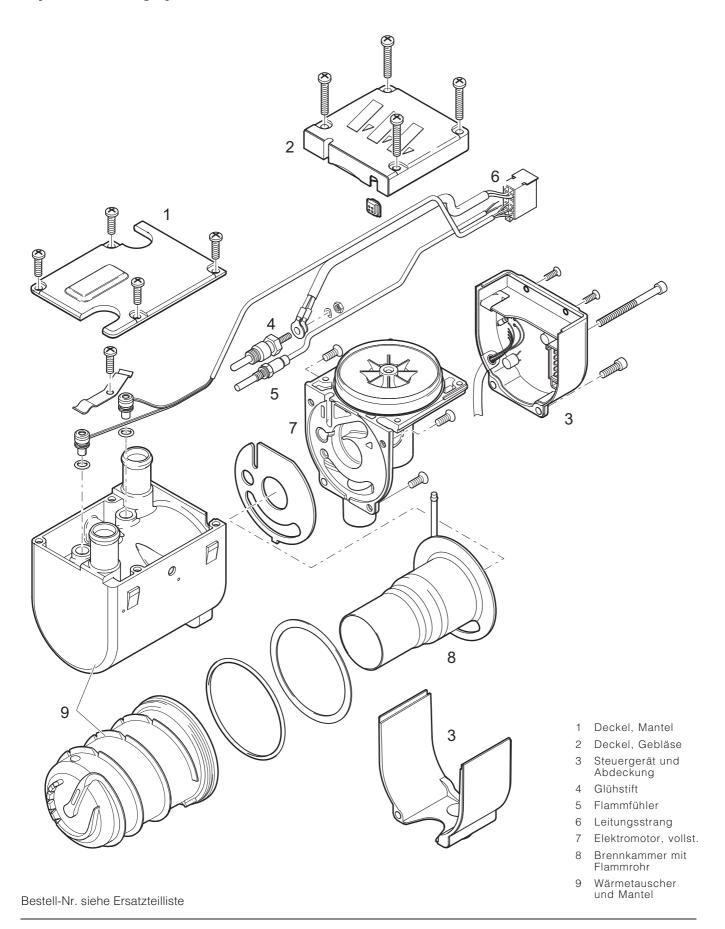
25 1926 00 96 01 A

Teileliste

- 1.1 Brennermotor1.2 Glühstift
- 1.5 Überhitzungsfühler
- 1.12 Flammfühler
- 1.13 Temperaturfühler
- 2.1 Steuergerät
- 2.2 Dosierpumpe
- 2.7 Hauptsicherung 20 A
- 5.1 Batterie

- a) Diagnose
- b) +15 oder Temperaturschalter
- c) D+ Lichtmaschine

Reparaturanleitung Hydronic D3W Z



16

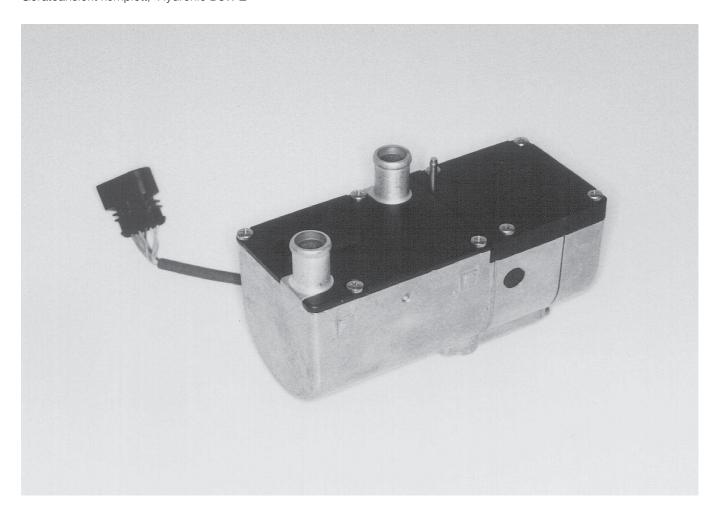
Reparaturschritte

Demontieren/montieren

- 1. Deckel, Mantel
- 2. Deckel, Gebläse
- 3. Steuergerät und Abdeckung
- 4. Glühstift
- 5. Flammfühler

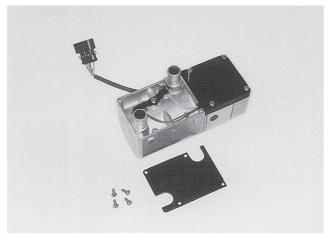
- 6. Leitungsstrang
- 7. Elektromotor vollst.
- 8. Brennkammer mit Flammrohr
- 9. Wärmetauscher und Mantel

Geräteansicht komplett, Hydronic D3W Z

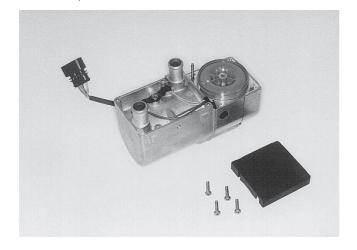


Demontieren/montieren

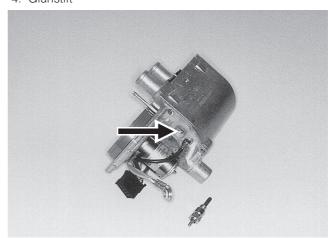
1. Deckel, Mantel



2. Deckel, Gebläse



4. Glühstift



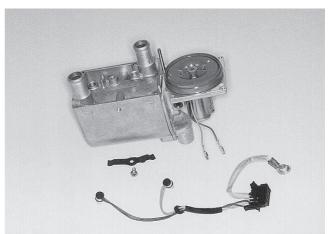
5. Flammfühler Zum Ausbau der Flachsteckhülsen Ausstoßwerkzeug Nr. 725 864-1, Fa. AMP, benutzen



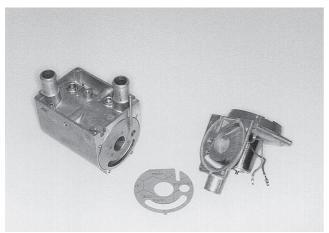
3. Steuergerät und Abdeckung



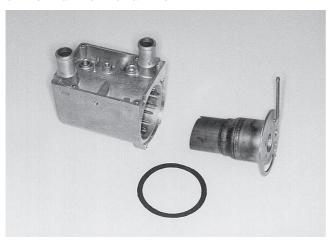
6. Leitungsstrang



7. Elektromotor vollst.



8. Brennkammer mit Flammrohr



9. Wärmetauscher und Mantel Nut am Wärmetauscher (Pfeil) auf Steg im Mantel ausrichten

